

232936-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Teilneubau Klinik Oranienburg

OJ S 66/2026 03/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Oberhavel Kliniken GmbH

E-naslov: vergabe@zirngibl.de

Pravna vrsta kupca: Organizacija, ki oddaja naročilo, subvencionira javni naročnik

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Teilneubau Klinik Oranienburg

Opis: Die Oberhavel Kliniken GmbH beabsichtigt, die Standorte Hennigsdorf und Oranienburg am Standort Oranienburg zu konzentrieren. Hierzu muss der Standort um einen Neubau ergänzt werden. Das Gesamtprojekt besteht aus 8 Teilpaketen. Hier gegenständlich ist ausschließlich das Paket 6 "Teilneubau".

Identifikator postopka: 17e56ab4-436f-4d35-8bdb-df99c492aeaa

Notranji identifikator: KHO 01/26

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Oranienburg

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y4JHA7U# A. Sofern sich
Bewerbergemeinschaften bewerben, ist mit dem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der
Bewerbergemeinschaft unterzeichnete Bewerbergemeinschaftserklärung vorzulegen, in
der ein bevollmächtigter Vertreter benannt wird und die gesamtschuldnerische Haftung der
Mitglieder im Auftragsfall erklärt wird. Die Eigenerklärungen sind in diesem Fall von jedem
Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Die Eignung der einer ordnungsgemäß
teilnehmenden Bewerbergemeinschaft (Referenzen, Umsatzzahlen etc.) wird kumulativ
berücksichtigt. B. Wenn ein Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im

Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle oder technische und berufliche Leistungsfähigkeit in Anspruch nehmen will, gilt § 47 VgV. Der Auftraggeber überprüft in diesem Fall im Rahmen der Eignungsprüfung, ob ein Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung bestimmter Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, die entsprechenden Eignungskriterien erfüllt und ob Ausschlussgründe vorliegen. Sollte diese Prüfung ergeben, dass ein anderes Unternehmen ein entsprechendes Eignungskriterium nicht erfüllt oder dass bei diesem zwingende oder fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB vorliegen, muss der Bewerber dieses innerhalb einer vom Auftraggeber noch zu bestimmenden Frist ersetzen. Für den Fall, dass ein Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch nehmen will, verlangt der Auftraggeber zudem eine entsprechende gemeinsame Haftung des Bewerbers und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Teilneubau Klinik Oranienburg

Opis: Der Generalplaner übernimmt die gesamtheitliche Verantwortung für die Planung, Koordination und Steuerung aller erforderlichen Planungsleistungen zur Umsetzung des Teilprojekts 6 (Teilneubau). Er ist über alle Projektphasen hinweg für die integrale Planung der

baulichen und technischen Maßnahmen verantwortlich. Ziel ist eine termin-, qualitäts- und kostenorientierte Planung und Realisierung des Vorhabens auf Basis der definierten Projektziele und Zielkosten. Der Generalplaner fungiert als zentraler Ansprechpartner für den Auftraggeber und koordiniert alle Leistungen der Fachplaner interdisziplinär. Die Leistungserbringung erfolgt stufenweise in Leistungspaketen mit definierten Sollbruchstellen in den jeweiligen Projektphasen und unter Berücksichtigung aller relevanten normativen, funktionalen und behördlichen Anforderungen. Zur Erfüllung dieser Gesamtverantwortung sind durch den Generalplaner die entsprechenden Objektplanungsleistungen und alle erforderlichen Fachplanungsleistungen vollständig und koordiniert zu erbringen bzw. in das Planungsteam zu integrieren. Die nachfolgend aufgeführten Fachdisziplinen sind Bestandteil des Leistungsumfangs und durch den Generalplaner eigenverantwortlich zu steuern, fachlich zu koordinieren und in die Gesamtplanung zu integrieren. Beteiligte Fachdisziplinen - Objektplanung - Tragwerkplanung - Fachplanung Heizung, Lüftung, Sanitär, medizinische Gase - Elektro (Starkstrom und Schwachstrom), Photovoltaik, Fördertechnik (Aufzüge, Führerloses Transportsystem) - Fachplanung MSR - Freianlagen - Medizintechnik
Notranji identifikator: KHO 01/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Oranienburg

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Zur Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen sind nur solche Bewerber zugelassen, die nach den Architektengesetzen der Bundesländer oder den entsprechenden Vorschriften ihres Herkunftsstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" zu führen. Der Nachweis ist durch eine Eintragungsbescheinigung in die Architektenliste einer Architektenkammer oder eine gleichwertige Bescheinigung zu erbringen.

Merilo: Spezifischer durchschnittlicher Jahresumsatz

Opis merila za izbor: Der durchschnittliche Unternehmensumsatz der letzten fünf Geschäftsjahre im Bereich Planungsleistungen (LPH 1-9, als Generalplaner, Objektplaner und sämtliche Fachplanungen) im Krankenhausbereich beträgt im Mittel 10.000.000,00 EUR brutto (gerundet auf volle 100.000,00 EUR, kumuliert). Hierzu ist das Formblatt Eignung zu verwenden.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Die durchschnittliche Anzahl der festangestellten oder betriebszugehörigen Mitarbeiter im Bereich Planungsleistungen für Gesundheitseinrichtungen (kumulativ aus Objektplanung und Fachplanung) bezogen auf Vollzeitäquivalente der letzten drei Geschäftsjahre beträgt 40. Hierzu ist das Formblatt Eignung zu verwenden.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachgewiesen werden müssen mindestens drei Referenzen über folgende Leistungen o Objektplanungsleistungen o Tragwerksplanungsleistungen o TGA-Planungsleistungen Die Referenzen sind im Formblatt "Referenzen" anzugeben und zusätzlich als Referenzdarstellung auf separater Unterlage einzureichen (maximal 2 Seiten DIN A4 je Referenzdarstellung). Werden mehr Seiten eingereicht, werden für die Wertung nur die ersten 2 Seiten DIN A4 berücksichtigt. In dem Formblatt Referenzen sind folgende Angaben zu jeder eingereichten Referenz vorzunehmen: - Name und Gegenstand der Referenzleistung - Angabe des Auftraggebers unter namentlicher Nennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse - Zeitraum der erbrachten Leistungen - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen - Erbrachte Leistungsphasen - Neubau oder Teilneubau eines Krankenhauses mit mindestens OP, Radiologie und Funktionsdiagnostik (JA/NEIN) - Anzahl Planbetten (mind. 200) - Hinweis: Für die Tragwerkplanung ist die Bettenanzahl nicht relevant. Wichtig ist hier die Komplexität des Tragwerkes in Kombination mit der Gebäudegröße. Es können daher auch Referenzen mit abweichender Bettenanzahl oder ohne Betten eingereicht werden, sofern hilfsweise eine BGF von 20.000 m² und die Anwendung der Finite-Elemente-Methode nachgewiesen wird. - Generalplanungsleistung, die OP, TWP und TGA umfasst (JA/NEIN) Bei den Objektplanungsleistungen müssen mind. 4 Leistungsphasen der LPH 1-8 in den letzten 10 Jahren, gerechnet ab dem Zeitpunkt zur Einreichung der Teilnahmeanträge, vollständig erbracht worden sein. Bei den TGA- und TW-Planungsleistungen müssen jeweils mind. die LPH 2-4 in den letzten 10 Jahren, gerechnet ab dem Zeitpunkt zur Einreichung der Teilnahmeanträge, vollständig erbracht worden sein. Alternativ muss der Bieter mindestens drei Referenz über Generalplanungsleistungen in den letzten 10 Jahren, gerechnet ab dem Zeitpunkt zur Einreichung der Teilnahmeanträge, vollständig erbracht haben. Die Generalplanungsleistung muss mind. die Leistungsbestandteile OP, TWP und TGA-Planung umfassen. Es müssen mind. 4 Leistungsphasen der LPH 1-8 erbracht worden sein. Die TGA- und TW-Planungsleistungen müssen jeweils mind. die LPH 2-4 umfassen. Die Referenzleistungen müssen jeweils den Neubau oder Teilneubau eines Krankenhauses mit mindestens OP, Radiologie und Funktionsdiagnostik und mindestens 200 Planbetten betreffen. a) Anzahl Referenzen Für jede die Mindestanforderungen erfüllende Referenz über OP, TWP und TGA-Planungsleistungen erhält der Bewerber 10 Punkte. Maximal werden 5 Referenzen über Objektplanungsleistungen, 5 Referenzen über Tragwerksplanungsleistungen sowie 5 Referenzen über TGA-Planungsleistungen gewertet. Maximal können durch die Anzahl der Referenzen demnach 150 Punkte erreicht werden. b) Generalplanungsreferenzen Sofern der Bewerber die Referenzen als Generalplanungsreferenzen einreicht, erhält dieser für jede eingereichte Generalplanungsreferenz 20 Zusatzpunkte (zu den 15 Punkten für die jeweilige Referenz aus Buchstabe a)), sofern die Generalplanungsreferenz die

Mindestanforderungen erfüllt. Maximal können durch die Angabe der Generalplanungsreferenzen demnach 100 Zusatzpunkte erzielt werden. Im Rahmen der Bewerberauswahl können daher maximal 250 Punkte erzielt werden. Erreichen mehrere Bewerber nach Anwendung der Auswahlkriterien die gleiche Punktzahl, entscheidet die Nähe der Referenzen zum vorliegenden Projekt. Bei einer vergleichbaren Nähe entscheidet das Los (§ 75 Abs. 6 VgV).

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 250,00

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Mit dem Teilnahmewettbewerb kann bereits ein Nachweis über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einem Versicherungsschutz für Personenschäden sowie Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 10.000.000,00 EUR je Schadensfall (mindestens zweifach maximiert im Jahr) eingereicht werden. Spätestens ist dieser Nachweis bis zum Ende der Frist für Erstantgebote einzureichen.

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: Mit dem Teilnahmeantrag sind - Erklärung "Formblatt Russland-Sanktionen" - Erklärung über Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB ("Formblatt Eignung") - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungsträger - Bescheinigung der Berufsgenossenschaft (Gleichwertige Nachweise aus dem Herkunftsland werden anerkannt) einzureichen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4JHA7U/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Die Kommunikation erfolgt über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform. Über dieses Postfach werden auch verfahrenserhebliche Erklärungen abgegeben.

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4JHA7U>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4JHA7U>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 17/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, den betreffenden Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie (MWAE)

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weiter wird auf die Rügeobliegenheit gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB und die - gegebenenfalls verkürzte - Frist des § 134 Abs. 2 GWB hingewiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Oberhavel Kliniken GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Oberhavel Kliniken GmbH

8. Organizacije**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Oberhavel Kliniken GmbH

Registrska številka: HRB 2686

Poštni naslov: Robert-Koch-Str. 2-12

Mesto: Oranienburg

Poštna številka: 16515

Podregija države (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: ZIRNGIBL Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

E-naslov: vergabe@zirngibl.de

Tel.: +49 (30) 880 331-0

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie (MWAE)

Registrska številka: t:03318661719
Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107
Mesto: Potsdam
Poštna številka: 14473
Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Država: Nemčija
E-naslov: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de
Tel.: 0049 331 8661610
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
3ebe818d-1a26-4ed7-b304-31d7f8934ace-01

Glavni razlog za spremembo

:
Popravek kupca
Opis

:
Für die Tragwerkplanung ist die Bettenanzahl nicht relevant. Wichtig ist hier die Komplexität des Tragwerkes in Kombination mit der Gebäudegröße. Es können daher auch Referenzen mit abweichender Bettenanzahl oder ohne Betten eingereicht werden, sofern hilfsweise eine BGF von 20.000 m² und die Anwendung der Finite-Elemente-Methode nachgewiesen wird (vgl. Bewerberfrage 6).

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Für die Tragwerkplanung ist die Bettenanzahl nicht relevant. Wichtig ist hier die Komplexität des Tragwerkes in Kombination mit der Gebäudegröße. Es können daher auch Referenzen mit abweichender Bettenanzahl oder ohne Betten eingereicht werden, sofern hilfsweise eine BGF von 20.000 m² und die Anwendung der Finite-Elemente-Methode nachgewiesen wird (vgl. Bewerberfrage 6).

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 02/04/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c846f656-9df7-431d-89f6-1096436f2721 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 02/04/2026 12:32:19 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 232936-2026

Številka izdaje UL S: 66/2026

Datum objave: 03/04/2026